

- **REGULAMIN**

ORGANIZATOR:

Oberelbe-Marathon e.V.

Prezes i Dyrektor:

Toralf Niese

Am Dammburg 17

01445 Radebeul

KIEROWNICTWO ORGANIZACYJNE:

Xperience sport & events Veranstaltungsagentur

Kierownik Organizacji

Tel.: +49(0)1577.1577139

Uwe Sonntag

Fax: +49(0)3212.1364128

Marktweg 4

Web www.oberelbe-marathon.de

01157 Dresden

PATRONAT:

Michael Geisler

Starosta okręgu szwajcarii saksonskiej

Dirk Hilbert

Burmistrz Drezno

OFERTA STARTOWA

Ofertę startową oraz program imprezy i czasy startów znajdziesz ***tutaj***

PRZEPISY

Trasa 20. Maratonu VVO Oberelbe 2015 jest oficjalnie i urzędowo mierzona i posiada atest DLV.

KLASYFIKACJE

Podczas maratonu będzie prowadzona klasyfikacja LAO (min. wiek 18 lat!)

WYDANIE PAKIETU STARTOWEGO/TARGI

Atrium World Trade Center Drezno (Ammonstraße/naróżnik Freiburger Strasse, około 1km od Dworca Centralnego)

Piątek, 28.kwietnia 2017: godz. 15:00-19:00

Sobota, 29.kwietnia 2017: godz. 10:00-18:00

UWAGA!

W tym roku przesyłanie pakietu startowego drogą pocztową jest możliwe. Ponieważ przesyłamy wszystko paczka, koszty pakietu: 7EUR

ZAMELDOWANIE DROGĄ POCZTOWĄ jest możliwe

Prosimy dokładnie i czytelnie wypełnić zameldowanie drukowanymi literami. Proszę nie zapomnieć o podpisie!

Organizator nie odpowiada za nieprawidłowe informacje w zameldowaniu (adres).

Pod hasłem „Zameldowanie“ można znaleźć „pojedyńcze“ oraz „zbiorowe“ zameldowanie jako PDF (możliwość zameldowania klubów). Podpis każdego uczestnika jest ważny.

ZGŁOSZENIA ONLINE

<http://www.baer-service.de/uebersicht.php?id=ELB>

OPLATA

Do upływu okresu zgłoszeń, płatność odbywa się tylko za pomocą przelewu elektronicznego.

Obcokrajowcy, którzy nie mają możliwości zapłaty SEPA, mogą zapłacić gotówką podczas wydawania pakietu startowego w World Trade Center 28./29.kwietnia 2017. Wazna jest data zameldowania.

Stawki opłat startowych znajdziesz **tutaj**

TERMIN UPŁYWU ZGŁOSZEŃ/ ZGŁOSZENIA PÓŹNE

Terminem upływu zgłoszeń jest 21.kwietnia 2017 (Stempel pocztowy!)

Po tym terminie zgłoszenia są możliwe 28 i 29 kwietnia na targach w WTC.

Koszty (poza Mini-maratonem): 5EUR

POTWIERDZENIE

Potwierdzenie rejestracji następuje tylko elektronicznie mailem! Proszę wydrukować potwierdzenie rejestracji i pokazać przy odbiorze pakietu startowego. W Internecie można znaleźć listę zameldowanych. Po przelewie zameldowanie jest oficjalne.

ODWOŁANIE UDZIAŁU/przemeldowanie

Opłata raz uiszczona nie podlega zwrotowi, niezależnie od powodu nieobecności!!

Przemeldowanie na inne osoby jest możliwe na targach.

NAGRODY PIENIĘŻNE

Zwycięzcy w kategorii kobiet i mężczyzn otrzymują nagrody pieniężne (1.miejsce 500 , 2. miejsce 300 , 3.miejsce 200 EUR)

Bonusy za pobicie rekordu trasy (mężczyzn 2:23:38/ kobiet 2:38:41) - 300 EUR

Bonus za czas poniżej 2:22:00 / 2:35 - dodatkowo 300 EUR

Zwycięzcy Lichtenauer Półmaratonu otrzymują nagrody pieniężne (200, 100, 50 EUR)

Bonusy za pobicie rekordu czasu (mężczyzn 1:07:46/ kobiet 1:16:25)- dodatkowo 150 EUR

PREMIA SPECJALNA W MARATONIE

Na rynku w Pirna na km18 przy punkcie pomiaru czasu (powered by Pura Hotels) pierwsza kobieta/pierwszy mężczyzna otrzymują 300 EUR (do tej pory 300 EUR). Warunek: ukończenie maratonu w jako jeden z pierwszych dziesięciu uczestników.

NAGRODY

Maraton: miejsce 1-6 kobiet/mężczyzn oraz uhonorowanie we wszystkich klasach wiekowych

Pół-maraton Lichtenauer: miejsce 1-6 kobiet/mężczyzn

Schulz aktiv 10-km-bieg: miejsce 1-6 kobiet/mężczyzn

Sachsenmilch 5km-Bieg:

klasy wiekowe: 10/11, 12/13, 14/16, 16 i więcej

Miejsce 1-3 (start możliwy od 10 lat, lub urodzin do 31.12.17)

AOK PLUS 2,7-km-Minimaraton:

Nowosc 2015: klasy wiekowe 7/8, 9/10, 11/12

miejsca 1-3 dziewczynki oraz chłopcy

(start możliwy od lat 7 lub urodzin do 31.12.17)

DYPLOM

może być odebrany po biegu przy mecie. Nie odebrane dyplomy oraz zeszyt wyników będą przysłane (jeśli zostały zamówione), pocztą w czerwcu 2017.

WYNIKI

Nieoficjalne wyniki brutto będą dostępne na mecie oraz tego samego dnia na stronie internetowej.

W wynikach końcowych biegu, zawodnik otrzymuje informację o oficjalnym czasie netto.

MEDALE

Wszyscy zawodnicy/zawodniczki, którzy ukończą bieg otrzymają medal.

POMIAR CZASU

Podstawą wszystkich biegów (czas netto oraz brutto, Mini-Maraton tylko Brutto) jest elektroniczny pomiar czasu przez transponder w numerze startowym. Proszę nie zginać numeru startowego!

NUMER STARTOWY

Musi być przymocowany do koszulki sportowej na piersiach, logo sponsorów musi być widoczne.

TOWARZYSZENIE BIEGACZOWI

Towarzystwo biegaczy na rowerze NIE jest dozwolone. Naruszenie tego przepisu prowadzi do dyskwalifikacji biegacza. Kontrole będą na całej trasie.

META

Metą wszystkich biegów jest Stadion Heinz-Steyer (Ostra-Sportpark) niedaleko Opery Semper w centrum Drezna.

LIMIT CZASU W MARATONIE

15:10 godz. (5:45 godzin po starcie Maratonu)

SZATNIE/ SANITARIATY

Szatnie i prysznice będą znajdowały się w pobliżu mety maratonu oraz przy punkcie odbioru bagażu na arenie EnergieVerbund (300 m od mety)

PACEMAKERZY

Grupa pacemakerów będzie pomagać pozostałym zawodnikom w utrzymaniu odpowiedniego tempa od startu do mety na czasy: 3:00, 3:15, 3:30 (2x), 3:45, 4:00 (2x), 4:15, 4:30. Można ich poznać po balonie oraz koszulce Salomona, na której jest wydrukowany czas.

PUNKTY ODŻYWCZE

Przy starcie zawodnicy otrzymają herbatę, na trasie, co 5 km herbatę oraz napoje "Lichtenauer" (woda), od km10 owoce oraz od km 20 izotoniczne napoje i Power-Batony "ultra sports". Woda jest dostateczna oraz na kilometr 24 oraz 40,5. Od km 38 dla "mobilizacji" piwo Feldschlößchen-Pilsner. Na mecie woda, herbata, cola, napoje izotoniczne, piwo bezalkoholowe.

PASTAPARTY

Zawodnicy dostaną na mecie porcję makaronu, na którą jest bon przyczepiony do numeru startowego. Na targach sportowych jest możliwość kupienia posiłków.

BADANIE MEDYCZNE

Razem z Partnerem Klinika Drezno oferujemy w przygotowaniu do maratonu, badania medyczne, włącznie z diagnostyką sprawności sportowej.

ZAOPATRZENIE MEDYCZNE

przez Malteser Hilfsdienst na trasie biegu oraz na mecie. Między 35 km i metą będą dyżurować lekarze. Alarmowy numer telefoniczny znajduje się na numerze startowym.

TRANSPORT BAGAŻU

Jest zapewniony od startu do mety. Uwaga na informacje przy starcie.

MSZA

Dla wierzących odbędzie się msza przy punkcie startu w Königstein.

MASAŻ

Wszyscy uczestnicy maratonu mogą po biegu skorzystać z masażu i natrysków. Proszę się orientować po znakach.

WOLNA DROGA DLA MARATOŃCZYKÓW!

Kolej Deutsche Bahn (DB) umożliwi biegaczom wolny bieg przez tory kolejowe przy km 5 i 7 na trasie biegu!!!

WYCIECZKA HISTORYCZNYM PAROWCEM

dla kibiców i członków rodzin od Königsteinu do Drezna. Statek wypływa o godz 9:10 i rozpoczyna rejs razem z biegaczami maratonu o godz 9.25, przyjazd do Drezna ok godz 12:00

Koszty: osoby od 15 lat -24EUR, dzieci 6-14 lat - 13 EUR

Rezerwacje i informacje: www.oberelbe-marathon.de

FOTOSERVICE

Oficjalny fotoserwis Carnagon robi zdjęcia każdemu biegaczowi, 1km od mety, które można za 6 EUR zamówić przy rejestracji lub na targach sportowych.

Uwaga: Prosimy nie zasłaniać numeru startowego w czasie biegu!

OFERTA SMS, VIDEO, DVD

Przy rejestracji istnieje możliwość podania numeru telefonu komórkowego, na który po zakończeniu biegu będzie wysłana informacja o czasie oraz zajętych przez biegacza miejscach.

W internecie będzie tzw Finisher-Clip każdego biegacza, który można również zamówić na DVD (Koszt 8 EUR)

PAMIATKI

Jest możliwe kupić na targach maratonowych oraz przy mecie:

Koszulki Salomon najwyższej jakości (krotki oraz dlugi rekaw), chustki multifunkcjonalne OEM itp. - dla każdego cos.

NASTOJ NA DRODZE

Na całej drodze gra 12 zespołow (Samba, Jazz, Dixie) by zdopingowac beigaczow

DOJAZD DO PUNKTOW STARTU

S-Bahn/Autobus: między Dreznem a Pirna jezdza planowo oraz tez odzzielne pociagi

Start Maraton/Königsstein:

S-Bahn S1 od Dresdna-Glowny, jazda ok 50 minut

Pociagi maja ekstra wagony

Start Lichtenauer Pol-Maraton/Pirna:

Od Drezna-Glowny jezdza dodatkowo do S-Bahnu S1 specjalne pociagi do Pirny.

Jazda ok 30 minut

Od dworca Pirny jest shuttle-service do startu pol-maratonu lub

piechota 500m od dworca HP Heidenau-Großsedlitz

Start schulz aktiv 10km-bieg/Sachsenmilch.Bieg i AOK Plus 2,7km Mini-Maraton/Drezno:

O godz 8.00 odjazd autokarow specjalnych od mety Heinz Steyer Stadion do startu Schiller Garten oraz Fährgarten Johannstadt

Alternatywna mozliwosc jest transport osobowy publiczny (www.dvbag.de)

NUMER STARTOWY = BILET

Na wszystkie srodki transportu miejskiego dnia 30. kwietnia 2017

PKW

MARATON/LICHTENAUER POL-MARATON

B172 od Drezna w kierunku szwajcarii saskonskiej/Bad Schandau

Uwaga: Malo miejsc parkingowych w Königsstein i Pirna. Prosimy uzyc nieplatne Autobusy Shuttlowe oraz S-Bahn.

SCHULZ AKTIV 10KM-BIEG oraz Sachsenmilch 5-km-Lauf

Drezno: Schillerplatz/Blaues Wunder

Boczne ulice w poblizu maja malo mozliwosci na parking. Polecamy Shuttle-Bus od mety do startu.

AOK PLUS 2,7-KM-MINIMARATHON

Drezno: Heinz-Steyer-Stadion

Parking jest mozliwe w okolo stadionu

MOZLIWOSCI PARKINGU PRZY MECIE

Okolo Heinz-Steyer-Stadionu istnieja wiele mozliwosci parkowania. Prosimy o uwage na znaki i wskazania policji.

DOJAZD DO TARGOW MARATONSKICH

ÖPNV

Pociagiem Deutsche Bahn: Drezno Glowne/ dalej tramwajem (przedsiębiorstwo komunikacyjne www.dvbag.de) do stacji Freiburger Strasse (ca. 1km od Dworca Glownego)

PKW

Z Chemnitz /Kamienica Saska: Autostrada A4- zjazd Dresden-Neustadt- B6 w kierunku centrum

Z Berlina: Autostrada A9 - zjazd Dresden Nord- B170 w kierunku centrum - w World Trade center jest garaż podziemny: parking odpłatny!

WARUNKI UDZIAŁU

W udziale 20. VVO Oberelbe Maraton zawodnik uznaje wyłączenie odpowiedzialności organizatora szkody materialnej oraz osobistej.

W przypadku szkody materialnej lub osobistej nie ma prawa świadczeń przeciwko organizatorowi, sponsorowi lub miastom Königstein, Pirna, Drezna.

To dotyczy również osoby towarzyszącej. Także dotyczy to udziału w imprezach ramowych.

Przed maratonem zawodnik skorzystał z checku zdrowego u lekarza. Zawodnik jest w dobrym stanie treningowym.

Decyzje lekarzy dotyczące kontynuowania biegu podczas imprezy są ostateczne i nieodwołalne.

Zapisując się do udziału w zawodach uczestnik akceptuje niniejszy regulamin i wyraża zgodę na nieopłatne wykorzystanie jego wizerunku utrwalonego w formie fotografii lub zapisu wideo oraz udziela organizatorowi nieopłatnej licencji na wykorzystanie go na wystypkach polach eksploatacji, w tym wykorzystania do promocji w kontekście udziału w imprezie, w radiu, telewizji, książkach, reklamie.

Zawodnik jest zobowiązany do sprawdzenia swoich danych bankowych. W przypadku wadliwych danych bankowych koszty lub opłaty dodatkowe nosi zawodnik.

Przebywanie na trasie maratońskiej bez ważnego numeru startowego jest niedozwolone. Osoby bez numeru startowego będą usuwane z trasy przez obsługę trasy. Niedozwolone jest również zginić numer startowy lub nakryć. Niedozwolone jest również przeniesienie numeru na innego zawodnika.

Organizator zastrzega sobie prawo do odwołania biegu lub jego przerwania bez podania powodów lub w przypadku nieszczęścia.

Opłata raz uiszczona nie podlega zwrotowi ani przeniesieniu na innego zawodnika.

Ustawa o ochronie danych: dane przechowywane są maszynowo

Upoważnienie do obciążania konta: bez podpisu udział nie jest dozwolony!

OPLATY

Data*	Maraton	Pol-M	10km-Bieg	5-km-Bieg
Do 31.12.16	40EUR	27EUR	17EUR	9EUR
Do 28.02.17	45EUR	32EUR	20EUR	11EUR
Do 16.04.15	50EUR	36EUR	23EUR	13EUR

Udział w Minimaratonie kosztuje 3EUR. Z tego idzie 1EUR do naszego partnera charytatywnego, ambulatoryjny hospicjum dla dzieci w Dreźnie.

*Wazy jest pieczatka pocztowa/dzien zameldowania online.

ZAKONCZENIE OKRESU ZAMELDOWANIA

Dzien ostatni jest 21.kwiecien 2017 (pieczatka pocztowa!)

Przemeldowania po tym terminie sa mozliwe tylko 28./29.kwietnia 2017 na targach maratonskich w World Trade Center w Dreźnie.

Oplata ekstra: 5EUR (poza Minimaratonem)

HOW TO PAY/ Informacja dla obcokajowcow

Jedyna mozliwa oplata jest jednorazowe upowaznienie do obciazania konta. Obcokrajowcy moga placic gotowka 28./29.kwietnia 2017 na targach maratonskich.

Trasa biegu oraz godziny i miejsca startu

Dyscyplina Biegu

trasa	godzina	miejsce
Maraton	09.25	Königstein, Elbwiese ponizej dworca
L. Pólmaraton	09.10	Pirna, ul. Glashüttenstrasse, na wysokosci KTSN GmbH
Schulz-aktiv 10km	09.10	Drezno, Restauracja Schillergarten, ponizej mostu „Blaues Wunder” przy Labie
AOK PLUS 2,7 Minimaraton	08.45	Drezno, Heinz Steyer Stadion
Sachsenmilch-Bieg	09.10	Drezno, ponizej Most Waldschlösschenbrücke przy Elbradweg

OPIS TRASY

W Königstein z widokiem na twierdze Königstein zaczyna się maraton. Na pierwszych 15 kilometrach biegacze zobaczą fascynujący świat formacji skal gór Piaskowiec. W Pirnie biegniemy przez historyczne i atrakcyjne centrum miasteczka, aż do drogi rowerowej w dolinę Laby do Drezna. Od zamku Pillnitz do mety w Dreźnie trasa należała 2004-2009 do światowego dziedzictwa, co podkreśla urok trasy maratonu.

Minując spokojną, przepiękną, 600-letnią część miasta Drezna trasa idzie w kierunku "Blaues Wunder", popularny most. Następnie doczekać się można pięknych łabędzi oraz pałac Albrechtschlösser. Z widokiem na kościół Frauenkirche w sercu Drezna oraz wielu znanych atrakcji jak pałac lub opera semper biegniemy do mety przy Heinz-Steyer-Stadion (ok. 300 m).

Półmaraton startuje w Pirnie i dochodzi po 0,5 km drogą rowerową Leby. Biegacze 10km zaczynają zawody poniżej Drezna przy popularnym moście "Blaues Wunder" przy Lebie. Po 3-km-kokardzie również biegacze 10km biegają na drodze rowerowej.

Biegacy 5-kilometrów startują poniżej mostu Waldschlößchen na Drodze Rowerowej Elbrad.

Bieg do mety w Heinz-Steyer-Stadion jest bardzo atrakcyjny i pełen atrakcji.

Wszyscy mini-Maratonczycy startują na Heinz-Steyer-Stadion i biegną 2,7 km kółka.

Droga rowerowa Elbrad jest tego dnia zawodów kompletnie zamknięta dla oficjalnego ruchu.